



## Au-delà de l'émotion

ABBÉ PIERRE PANON

Ce que l'on appelle déjà "les événements de janvier 2015" nous fait un peu oublier le reste de l'actualité. Entre autres, tout ce qui concerne la vie : le débat législatif, les recherches bioéthiques, l'accompagnement, le choix du moment de sa mort...

Dès que nous abordons la question de la vie, de son début ou de sa fin, la passion et l'affectif prennent souvent le pas sur la réflexion, la prudence et la modestie.

Beaucoup parmi nous ont déjà vécu des situations où cette question se posait et ont essayé d'y répondre le mieux ou plutôt le moins mal possible.

Je crois que, souvent, la question se résume à : "Qu'est-ce que la vie ?" Les progrès de la médecine

et des sciences humaines nous permettent de mieux la cerner, mais nous sommes invités à aller plus loin... Nous devons nous sentir responsables de toutes les formes d'atteinte à la dignité du vivant, de l'origine à la fin : atteinte physique, mais aussi atteinte morale. Cela passe par un accompagnement, avec tous les moyens nécessaires, de tous ceux qui sont confrontés, eux-mêmes ou un de leurs proches, à cette question. Nous devons prendre le temps et les moyens de nous informer, de former notre conscience pour éviter les clichés, les idées toutes faites. L'Église a une parole pleine de vérité et d'humanité à dire au monde. N'hésitons pas à en être les porte-paroles. Mais encore faut-il la connaître. C'est déjà là que s'engage notre responsabilité.

P.6 ZOOM

Faits pour la vie



P.7 COIN JEUNES

Dieu en plein cœur



## En route vers Pâques

- **Mercredi 18 février 19h** : messe des Cendres en l'église Saint-Martin, avec entrée en carême des enfants, suivie d'un partage "bol de riz" au profit de la solidarité.
- **Samedi 28 mars 18h** : messe des Rameaux en l'église Saint-Michel.
- **Dimanche 29 mars 10h30** : messe des Rameaux en l'église Saint-Martin.
- **Lundi 30 mars 14h** : fête des malades en l'église Saint-Michel.
- **Jeudi saint 2 avril 19h** : messe en l'église Saint-Martin.

### ■ Vendredi saint 3 avril :

- 15h chemin de croix dans les trois églises.
- 19h office en l'église Saint-Christophe suivi d'un partage "pain-pomme" au profit du Comité catholique contre la faim et pour le développement (CCFD).

### ■ Samedi saint 4 avril 21h : veillée pascale en l'église Saint-Michel.

- **Dimanche de Pâques 5 avril 10h30** : messe de la Résurrection en l'église Saint-Christophe.

## ~ RENCONTRES DU CARÊME

Mercredi 4 mars, mercredi 18 mars et jeudi 26 mars : 20h en l'église Saint-Michel, autour de l'exhortation apostolique du pape François *La joie de l'Évangile*.

## Mot d'humour

Une petite fille dit à sa maman que, plus tard, elle épousera monsieur le curé. Sa maman lui précise : les prêtres ne se marient pas, ma chérie.  
- Ah ! Alors, les enfants de chœur, d'où viennent-ils ?

## AU FIL DES JOURS

### ~ 10 ET 16 DÉCEMBRE 2014

Rencontres de l'aveugle à partir de l'exhortation apostolique *La joie de l'Évangile*.

### ~ SAMEDI 13 DÉCEMBRE 2014

Fête de Noël des enfants et des familles en l'église Saint-Michel.

### ~ JEUDI 18 DÉCEMBRE 2014

Noël avec les malades et les personnes isolées en l'église Saint-Michel.

### ~ SAMEDI 24 JANVIER 2015

Remise de leur Bible aux enfants du CE2 en l'église Saint-Michel.

### ~ DIMANCHE 8 FÉVRIER 2015

Dimanche de la santé en l'église Saint-Michel.

*Vous pouvez retrouver des reportages détaillés de ces événements sur le site paroissial.*

## Agenda

### ~ SAMEDI 7 MARS

Assemblée diocésaine ordinaire à l'Asnée.

### ~ SAMEDI 14 MARS 18H

Messe de l'alliance en l'église Saint-Michel.

### ~ DIMANCHE 22 MARS

Repas paroissial à la salle des fêtes de Lay-Saint-Christophe.

### ~ SAMEDI 23 MAI 18H30

Confirmation des adultes du diocèse en l'église Saint-Livier à Saint-Max.

### ~ SAMEDI 30 MAI 18H

Confirmation des jeunes du secteur pastoral en l'église de Pulnoy.

### ~ DIMANCHE 31 MAI 10H30

Profession de foi en l'église Saint-Christophe.



■ Procession des enfants à Noël.



■ Fête de Noël des enfants.



■ Remise livre aux CE2.



■ Première étape de baptême.

## INFORMATIONS PAROISSIALES

### BAPTÊMES

*Sont entrés dans la communauté chrétienne*  
Élise Manceau, Iseuline Lepelletier, Gabin Serin, Éden Maetie.

### DATES DES BAPTÊMES 2015

5 avril, 19 avril, 17 mai, 21 juin, 19 juillet,  
15 août, 20 septembre, 18 octobre,  
15 novembre, 20 décembre.

### DÉFUNTS

*L'évangile de la Résurrection a été annoncé aux familles et amis lors du décès de*

Jacques Florantin, Claude Thiébaud, Julio Fernandes, Claude Cassou, Michel Manciaux, Jean-Claude Jouin, Henri Daguindau, Arlette Chardin, Antoine Vicente, Francis Hequily, Michelle Devinez, Jean Callot, Pierre Fontaine, Robert Lefèvre, Daniel Sourdot, Ginette N' Guyen, Louis Gérard, Claude Amicale.

## CONTACTS

### Centre paroissial

42 rue Hector Berlioz - 54130 Saint-Max  
Tél. : 03 83 33 17 26  
Mail : paroisse.trinite54@orange.fr  
Site : www.catholique-nancy.fr/trinite

**Permanence** : les matins de 10h à 12h.

**Curé** : Pierre Panon - Tél. 03 83 29 02 38

**Prêtre coopérateur** : Alexandre Thomassin - Tél. 09 81 69 21 59

### Coordinateur paroissial

Alain Colotte - Tél. 03 83 20 52 68

### 498 ~ TRINITÉ INFO

Directeur de la publication : Pierre Panon - Rédigé par votre équipe locale avec la participation de l'OTPP - président : père Xavier Bris - rédacteur en chef : père Gérard Serien | **Conception-réalisation** : Bayard Service Édition Nord - Parc d'activité du Moulin 121, Allée Hélène Boucher BP 60090 59874 Wambrechies Cedex - Tél. : 03 20 13 36 60 - Secrétaire de rédaction : Karl Damiani - Maquette : Florence Dupond Impression : Offset impression (59, Pérenchies) - Dépôt légal à parution - Textes et photos droits réservés - ISSN 2115-3841

# Du nouveau sur la Toile

Le site Internet paroissial et celui du diocèse relookés !

Une nouvelle présentation du site de la Sainte-Trinité apparaît désormais sur nos écrans. Mettant davantage l'accent sur l'image et l'actualité, elle se veut plus vivante, graphiquement plus élégante et offre un accès pratique à l'information recherchée par l'internaute.

En page d'accueil, trois images sautent aux yeux. Elles représentent l'actualité la plus immédiate de la paroisse. Un agenda bien visible lui aussi fixe l'avenir proche. Six pavés cliquables – qu'on appelle "tuiles" – facilitent la navigation.

## En prise directe sur la vie paroissiale

Actualités, reportages photos, informations pratiques... La volonté des auteurs est d'obtenir un site en prise directe sur la vie paroissiale et ecclésiale... un souci légitime.



À l'origine de celui-ci, le souhait de notre évêque de faire évoluer le site du diocèse "Catholiques en Meurthe-et-Moselle" vers une dynamique plus visible encore. Le site de notre paroisse n'en est, en réalité, qu'une déclinaison.

La possibilité d'une information plus précise demeure car, loin de n'être qu'un journal d'actualité, le site renvoie aussi le lecteur vers les rubriques plus complètes du bandeau supérieur ou vers le pavé "Documents utiles". Il y trouvera notamment *Trinité-Info* en lecture directe !

À chacune et chacun maintenant de découvrir ce style nouveau. Allez naviguer et donnez-nous votre avis !

MICHÈLE GNAEDIG – MICHEL SIBILLE

### SYNODE SUR LA FAMILLE – OCTOBRE 2015

## 5 questions sur la famille

La rencontre des évêques autour du pape François aura pour thème : "La vocation et la mission de la famille dans l'Église et dans le monde contemporain". Dans le cadre de sa préparation, la Conférence des évêques de France, relayée par monseigneur Papin, propose cinq questions auxquelles chacun pourra apporter sa contribution. Elles figurent à l'adresse : [www.catholique-nancy.fr/actualites](http://www.catholique-nancy.fr/actualites). Voir aussi le rapport final du précédent synode d'octobre 2014 : [www.vatican.va/roman\\_curia/synod/](http://www.vatican.va/roman_curia/synod/)

Les réflexions menées à plusieurs ou à titre personnel sont à adresser au plus tard le 7 mars 2015 à : Pastorale des familles – Domaine de l'Asnée – 11 rue de Laxou – 54603 Villers-Lès-Nancy cedex.

**STUDIO 29**  
**PHOTOS :**  
**IDENTITE - STUDIO - MARIAGE**  
**TRANSFERTS : Tous vos films en DVD**

16, rue du Gal de Gaulle - MALZEVILLE  
 Tél. 06 14 19 03 40  
[www.studio-29.fr](http://www.studio-29.fr) - [contact@studio-29.fr](mailto:contact@studio-29.fr)

**Votre agence de proximité à Malzeville et ses environs**  
 Didier Parade et son équipe vous accueille

61 rue Sadi Carnot à Malzeville - 54220  
 Site internet : [www.cimm-immobilier-nancy-nord.fr](http://www.cimm-immobilier-nancy-nord.fr)  
 Mail : [nancy-nord@cimm-immobilier.fr](mailto:nancy-nord@cimm-immobilier.fr)  
 Tél. 03 83 20 89 85

Maison Bryis depuis plus de 30 ans à votre service

**MAITRE**  
 Pâtissier - Chocolatier  
 Glacier - Boulanger

**BRYIS**

Notre spécialité la Malzévilloise Pain Bio

3, rue de l'Orme - 54220 MALZEVILLE  
 Tél. 03 83 29 27 30 - [maisonbryis@orange.fr](mailto:maisonbryis@orange.fr)  
 Fermeture hebdomadaire le jeudi

**Votre publicité est VUE et LUE**

Contactez  
 Bayard Service Régie  
 au **03 20 13 36 70**

# La miséricorde



**Un attroupement devant le collège de Zoé s'est formé : un surveillant refuse de laisser entrer un élève dont les habits sont sales et troués. Il brandit le règlement de l'école sous ses yeux. Zoé est scandalisée par l'attitude du surveillant, appliquant sans discernement le règlement...**

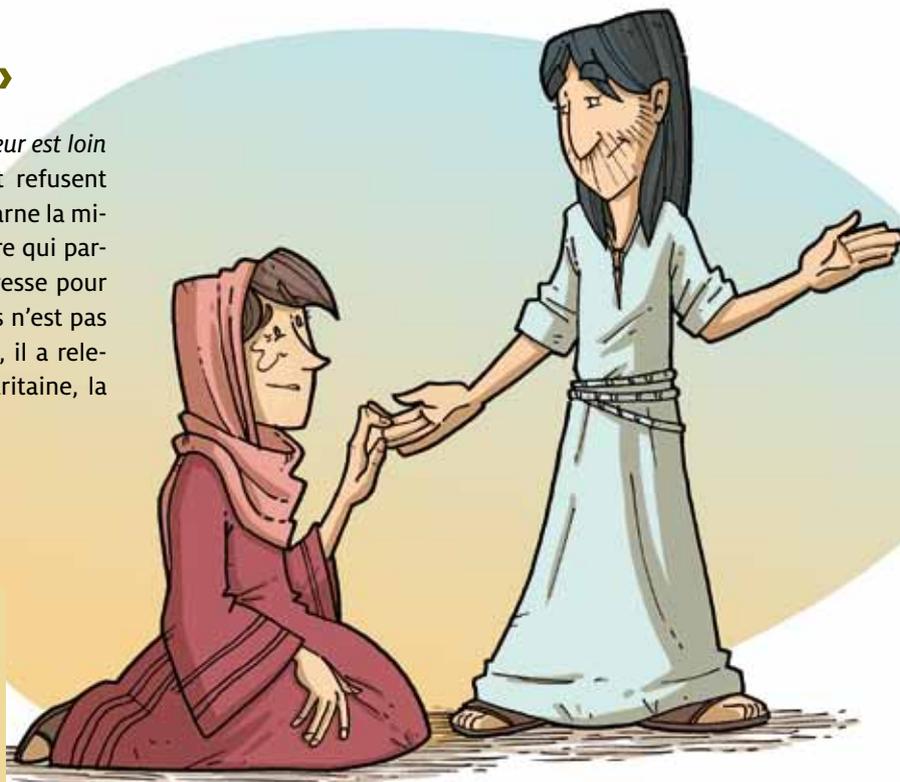
## Un surveillant... à l'image des pharisiens

Dans les récits des évangiles, Jésus a des mots très durs à l'égard des pharisiens qu'il traite de «*sépulcres blanchis*», «*d'engeances de vipères*» parce qu'ils «*offrent aux yeux des hommes l'apparence de justes, mais au-dedans ils sont pleins d'hypocrisie et d'iniquité*». Jésus reproche à ces hommes qui connaissent la Torah (la loi) par cœur d'imposer aux autres des préceptes qui les écrasent.

Jésus est désigné comme l'ennemi public numéro 1 parce qu'il fréquente les exclus, guérit le jour du sabbat... Il sort des cadres prescrits par la loi : il veut avant tout exprimer sa compassion pour les malades, son attention aux plus fragiles.

## «Au nom de la loi...»

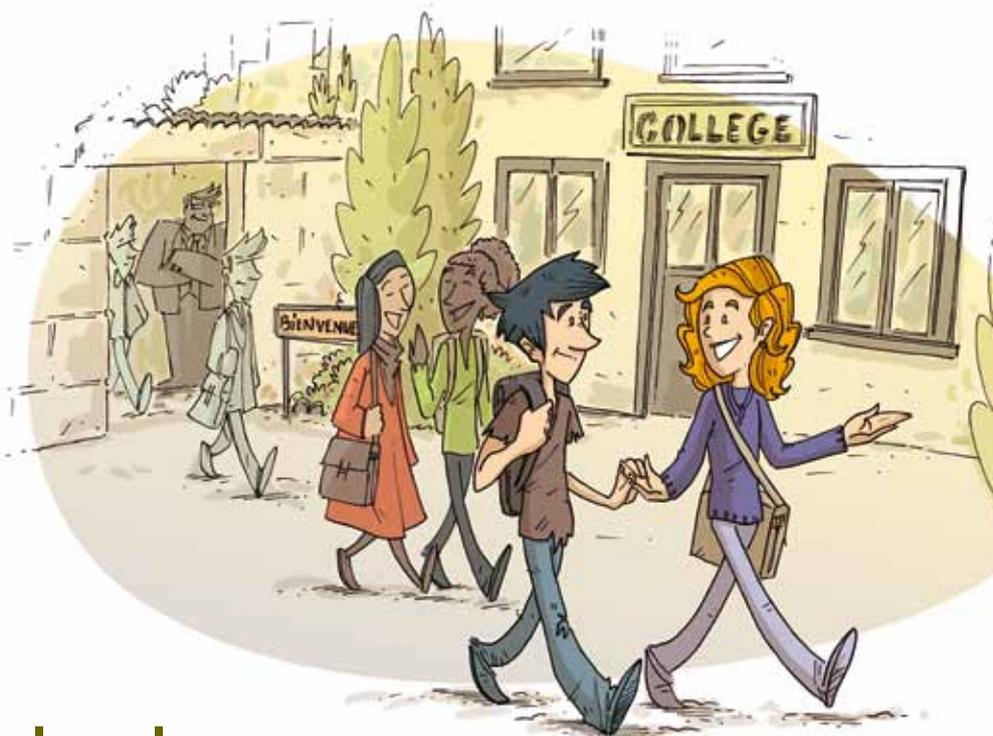
«Ce peuple m'honore des lèvres, mais leur cœur est loin de moi.» (Isaïe). Les pharisiens nient et refusent l'amour de Dieu au nom de la loi. Jésus incarne la miséricorde du Père pour son peuple : un père qui pardonne, qui console, qui est plein de tendresse pour tout homme quel que soit son passé. Jésus n'est pas venu appeler les justes mais les pécheurs, il a relevé le collecteur d'impôts Zachée, la Samaritaine, la femme adultère...



«Que celui d'entre vous qui est sans péché lui jette le premier une pierre !»

Or les scribes et les pharisiens amènent une femme surprise en adultère et, la plaçant au milieu, ils disent à Jésus : «Maître, cette femme a été surprise en flagrant délit d'adultère. Or, dans la loi, Moïse nous a prescrit de lapider ces femmes-là. Toi donc, que dis-tu ?» Ils disaient cela pour le mettre à l'épreuve, afin d'avoir matière à l'accuser. Mais Jésus, se baissant, se mit à écrire avec son doigt sur le sol. Comme ils persistaient à l'interroger, il se redressa et leur dit : «Que celui d'entre vous qui est sans péché lui jette le premier une pierre !» Et se baissant de nouveau, il écrivait sur le sol. Mais eux entendant cela, s'en allèrent un à un, à commencer par les plus vieux ; et il fut laissé seul, avec la femme toujours là au milieu.

Évangile selon saint Jean,  
chapitre 8 versets 3 à 9



## L'amour, plus fort que le mal

Saint Paul, avant de connaître le Christ, était un juif pharisien, lui aussi attaché à la stricte observance de la loi. Pécheur pardonné, il ne cessera de proclamer cet amour plus fort que le mal, premier par rapport à la loi à laquelle il donne sa légitimité même : car «celui qui aime autrui a de ce fait accompli la loi... La charité ne fait point de tort au prochain. La charité est donc la loi dans sa plénitude» (épître aux Romains, chapitre 13, versets 8 et 10).

Page rédigée par l'OTPP : Véronique Droulez, Dominique Lenoir,  
le père Jean Boulangé et Joël Thellier. Dessins : Nicolas Haverland.

# Faits pour la vie

Sylvie, infirmière, est aumônier dans un établissement qui admet des personnes en soins palliatifs. Jeannie, médecin, suit de près les travaux du groupe "Éthique et santé". Toutes deux livrent un message de sagesse en ces moments où il est question d'une nouvelle loi sur la fin de vie.

**Jeannie.** Il faut éviter l'acharnement thérapeutique inutile et souvent douloureux. Lorsque le traitement curatif n'a plus d'effet, on peut transférer le patient dans un service de soins palliatifs où il reçoit les traitements nécessaires. La priorité est de soulager la douleur. L'euthanasie active, c'est mettre fin délibérément à la vie.

## La souffrance, un argument majeur

**Sylvie.** La douleur zéro n'existe pas. Heureusement, la médecine dispose de plus en plus de moyens pour soulager la souffrance physique. Celle-ci devient "supportable". La douleur devenant moins "gênante", le malade peut exprimer ses interrogations spirituelles, culturelles et cultuelles. La souffrance psychologique doit être écoutée. Là, le bénévole, disponible, y a toute sa place.

**Jeannie.** La période la plus difficile précède l'admission en soins palliatifs, quand le patient est encore en milieu hospitalier "normal" où le personnel n'est pas spécialement formé. Ces soins palliatifs doivent être développés dans les services, à domicile ou en établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (Ehpad).

## Autre argument : la perte de la dignité

**Sylvie.** Un jour, je rends visite à M. atteint d'un cancer de la langue en phase terminale. Sa langue, énorme, l'étouffe

peu à peu et dégage une odeur nauséabonde. L'image qu'il renvoie lui fait honte. Il n'ose plus sortir de sa chambre. Je suis très mal à l'aise. Je fais un effort et m'aperçois que ma visite lui fait du bien. Nous communiquons par son ardoise. Il me dit : "Je vais mourir. Je voudrais être près de mes enfants. Je dois les préparer. Je suis divorcé, ils ont déjà trinqué !" Je pense que cet homme meurtri avait toute sa dignité.

La perte d'autonomie ou les actes biologiques n'influent pas sur la dignité. La dignité ne se perd pas, elle fait partie de l'être humain avec son histoire. Même si la personne est inconsciente ou souffre, elle conserve sa dignité d'homme créé à l'image de Dieu et à sa ressemblance.

**Jeannie.** Le véritable enjeu est le regard de l'autre, enclin à refuser l'image d'un corps dégradé. Chacun a droit au respect, à être aimé. La dignité, c'est avoir un entourage qui écoute, qui accompagne. C'est cela la bienveillance. Si l'on décide la sédation profonde et continue d'une personne, il faut savoir que celle-ci ne pourra plus s'exprimer ni dire quelque chose de peut-être très important pour elle.

**Sylvie.** On n'a pas le droit de mettre les patients dans une catégorie, et de décider à leur place. Ils ont beaucoup à partager et donnent des leçons de vie magnifiques. Laissons-les s'exprimer jusqu'au bout. Apprenons l'humilité. Nous avons peut-être tendance à ou-

blier que, lors de nos visites, nous ne sommes jamais seuls. Le Seigneur nous aide ; il est là au milieu de nous.

PROPOS RECUEILLIS PAR ALAIN COLOTTE



ALAIN PINOGES/CIRIC

## TÉMOIGNAGE

### Départ serein

Madame X reçoit la visite de Sylvie : "Je souffre moins, la douleur n'est plus gênante, le médecin a augmenté les doses. Mais vous savez, un jour, je me suis fâchée avec madame A, que je n'ai pas revue. Il est trop tard et ça me fait mal." Peu de temps après, Sylvie la retrouve, le visage détendu. Madame A avait été prévenue par son fils des regrets de madame X. Elle était venue. "Elles ont échangé quelques paroles tout en se tenant la main. Son fils trouve alors sa mère «comme en paix»." Quelques heures plus tard, celle-ci s'éteint, le visage serein.

## LE MOT DE LA BIBLE

### Pauvre

L'hébreu a de nombreux mots pour désigner les *pauvres* : *anah* (219 fois dans l'AT), *ani* (pauvreté infligée : Job 24, 2-12), etc. Le *pauvre* mérite des égards (Dt. 15,1-5). Le manque de biens nécessaires à la vie (matérielle, culturelle) est un mal qu'il faut combattre. Servir les démunis c'est servir Dieu (Mt 22,30).

Mais une certaine *pauvreté* – distincte de la misère – peut être source de richesses spirituelles. Jésus commence sa prédication par

la *béatitude* de ceux qui ont une âme de *pauvre* (Mt 5). Il voit dans les *pauvres de cœur* les héritiers privilégiés du royaume. Il montre les dangers de la richesse qui font croire à l'homme qu'il se suffit à lui-même (Lc 16,13). Une *pauvreté volontaire* (Mt 5,3) rend libre et permet de rencontrer Dieu qui, à Noël, est né *pauvre*.



FERNAND CARTON

CATÉ POUR TOUS

# Le retable de la Résurrection d'Arcabas

Que disons-nous quand nous affirmons la résurrection de Jésus ? Un retable d'Arcabas peut nous aider à approfondir ce mystère, car si les mots sont nécessaires pour dire Dieu, l'art va souvent au-delà des mots...



ALLEGRET

Cette œuvre se trouve dans la petite église de Collex-Bossy, à vingt minutes du centre de Genève en Suisse. Elle date de 2001 et mesure 4,20 mètres sur 2,80 mètres.

Le retable est divisé en trois parties. Le centre attire immédiatement le regard à cause de la haute stature du Christ, mais aussi des teintes claires de son corps et de son vêtement.

L'ensemble est relié par le bandeau décoratif, en bas, et par le fond bleu aux diverses nuances. Le décrochement du bandeau sous la partie centrale évoque le sépulcre, d'où Jésus sort en posant le pied sur le bord du tombeau.

La partie gauche du retable est composée de trois registres unifiés par la couleur ocre. En haut, Arcabas a peint une Déploration : *"La Déploration est là comme un souvenir de ce qui s'est passé."* Le Christ est représenté de façon assez réaliste : Jésus a vraiment connu notre mort.

Marie, à genoux derrière son fils, le prend dans ses bras. Tout son corps et

son visage rougi par les larmes expriment la compassion et la douleur. Derrière Marie, on reconnaît les murailles de Jérusalem.

Sous la Déploration, Arcabas a peint une grosse tenaille, un marteau, trois clous. Ils résument la passion du Christ, ainsi que le mal et la violence qui se sont déchaînés contre lui.

En bas, le motif non figuratif équilibre la composition. Quant à la croix, fréquente chez le peintre, elle sert de transition avec la partie centrale.

Au centre, Jésus sort de son tombeau, avec vigueur et douceur : *"À Collex-Bossy, j'ai opté pour le relèvement plutôt doux, silencieux, quelque part."*

Arcabas a voulu souligner la réalité de la résurrection de la chair : *"C'est une préoccupation chez moi. J'ai pris grand plaisir à peindre ce corps avec du volume. Cela marque l'ensemble du retable."*

Jésus montre ses plaies, il ouvre les bras : il apporte la paix et le pardon.

Au registre supérieur, quatre anges s'apprêtent à couronner le Christ et

PASTORALE DES JEUNES NANCY EST

## Dieu en plein cœur... pour des projets tous en chœur !



La Pasto des jeunes de "Nancy est" a repris en octobre. Je découvre un groupe moins nombreux que sur mes anciennes terres, mais tout aussi vivant ! Pour commencer, nous avons passé une journée autour de la figure de saint François d'Assise que nous avons découverte lors d'une marche en pleine nature. Et d'autres projets se greffent à la vie du groupe tout au long de l'année.

En janvier, nous avons eu la visite de monsieur Sekkour, vice-président de l'Association de la mosquée de Tomblaine, venu répondre aux questions des jeunes suite aux attentats perpétrés à *Charlie Hebdo* et à l'Hyper casher.

En février, une partie de nos grands jeunes partiront à Beauraing en pèlerinage comme l'an passé. Se mettre dans les pas de Marie pour avancer vers Jésus est un chemin plein de joies et de rencontres puisque nous y allons avec des jeunes de Nancy sud-est.

Le sommet de l'année sera, du 12 au 19 avril, notre semaine annuelle à Taizé, lieu de ressourcement pour de multiples nationalités. Partages bibliques, prière intérieure, jeux et moments plus festifs seront au programme.

Les jeunes ont un réel désir de vivre en Église. Cela passe par nos rencontres mensuelles et autant que possible, par nos participations aux liturgies dominicales. Chacun est invité à prier pour eux afin de vivre une unité spirituelle et avancer d'un même cœur vers le Christ.

ABBÉ ALEXANDRE THOMASSIN

deux autres l'entourent : Jésus est vainqueur.

Dans la partie droite, nous reconnaissons justement l'agneau victorieux, debout, immolé, dont parle l'Apocalypse. Il est au centre du tétramorphe, symbole des quatre évangélistes, car la Bonne Nouvelle est destinée à toutes les nations.

SŒUR MARIE-BRUNO,  
CLARISSE DE VANDŒUVRE

GENEVIÈVE MANCIAUX

# Ouverte à tout et à tous

Née dans une famille de huit enfants à Lunéville, à une époque où il y avait des messes officielles, Geneviève se souvient de son père sortant des rangs des notables pour aller communier – ce qu'on ne faisait guère – et aussi de l'abbé Pierre, alors député de Meurthe-et-Moselle, accueilli dans sa famille. Parcours...

Étudiante en médecine à Nancy, elle fréquente l'aumônerie étudiante animée par les pères Brandicourt et Feder. En cette période préconciliaire, l'aspiration à des changements dans l'Église entraîne des discussions passionnées et enthousiastes.

En épousant Michel, professeur de pédiatrie, Geneviève se croit à Nancy pour toujours. Mais son mari est bientôt nommé à l'OMS-Europe puis directeur du Centre international de l'enfance. Geneviève le suit avec leur famille à Copenhague puis à Paris. C'est l'occasion pour elle d'accueillir à sa table des gens du monde entier. Beaucoup deviendront des amis. En région parisienne, la catéchèse est faite par les parents. Geneviève s'y engage pour ses enfants, heureuse de suivre des formations proposées par une Église vivifiée par le concile.

Revenue à Lay-Saint-Christophe en 1984, elle se propose comme catéchiste et n'a,

depuis, plus arrêté. Elle anime aussi, depuis quelques années, des célébrations de funérailles sur la paroisse.

### Les richesses de la différence

Très tôt, elle s'est intéressée au Comité catholique contre la faim et pour le développement (CCFD). Sensibiliser les enfants au travail du CCFD-Terre solidaire, c'est leur faire découvrir combien les différences entre les personnes peuvent être sources de richesses. Avec l'association, elle a fait deux voyages passionnants. Le premier au Chili, à la fin de la dictature : là, des habitants du bidonville de la Victoria l'ont conduite jusqu'à la chambre où a été assassiné le prêtre André Jarlan. Lors du second au Sénégal, elle a rencontré des pêcheurs soucieux de préserver, à long terme, les ressources de la mer.

Chaque dernier samedi du mois, quand elle le peut, elle est place Stanislas pour le



### En voyage

Elle accompagne parfois son mari dans ses voyages. Elle peut être intarissable quand elle parle de sa découverte du Japon, découverte d'une autre culture mais aussi du fait que l'homme est partout le même, en particulier dans ses gestes religieux.

Cercle du silence avec Réseau éducation sans frontière qui soutient les familles de migrants. Quand on a été si bien accueillie à l'étranger, comment supporter qu'une grand-mère ne puisse venir faire connaissance de ses petits-enfants ?

Enfin, Geneviève, amoureuse de la musique, fait partie d'une chorale. Et quand on lui demande ce qu'elle pense de son parcours, elle dit avec un grand sourire : "J'ai été très gâtée par la vie, grâce à ma famille et à toutes les rencontres que j'ai eu la chance de faire !"

MICHÈLE MARCHAL

**CARROPTIC** 2ème Paire Offerte\*  
13B, Rue du Général de Gaulle  
54220 Malzéville  
(à côté de la mairie)  
Tel : 03 83 20 45 63

**Pizzeria-Restaurant**  
**Le Napolitain**  
Salle Karaoké  
Spécialités italiennes  
Pizzas au feu de bois  
Service terrasse l'été  
Pizzas à emporter  
20, rue du Lion d'or - 54220 Malzéville **03 83 20 49 04**  
Fermeture le dimanche et le lundi soir

**Votre publicité est VUE et LUE**  
Contactez Bayard Service Régie au **03 20 13 36 70**

**Agent Renault / Dacia**  
**David MUNDWILLER**  
Réparation mécanique  
Carrosserie et peinture toutes marques  
Réparation et remplacement de pare-brises  
174, avenue du Général Leclerc - Malzéville  
Tél. 03 83 29 55 29 - Fax. 03 83 29 62 95